Gouvernement régional
d'Eeyou Istchee Baie-James

Localité de Radisson

AVIS IMPORTANT AUX CITOYENS

Perturbation de l'approvisionnement en eau potable — Mesures temporaires

Radisson, le 12 octobre 2026

La Localité de Radisson informe les citoyens qu'une fuite majeure est actuellement suspectée sur le réseau de distribution d'eau potable. Cette situation entraîne une demande en eau dépassant largement la capacité de production de notre usine de filtration, provoquant ainsi l'épuisement des réserves de la station de surpression.

La Localité travaille activement à localiser cette fuite et à effectuer les réparations nécessaires dans les meilleurs délais.

Mesures temporaires mises en place

1. Distribution d'eau potable aux citoyens

Les pompiers effectueront une tournée du village afin de distribuer de l'eau embouteillée pour la consommation ainsi que de l'eau destinée aux besoins sanitaires, notamment pour les toilettes. Nous demandons aux citoyens de prévoir des chaudières ou des contenants propres pour faciliter la distribution de l'eau destinée aux besoins sanitaires.

Les citoyens peuvent également communiquer directement avec la Localité pour obtenir de l'aide. Il sera aussi possible, selon les besoins et les disponibilités, de s'approvisionner en eau potable directement à l'usine de filtration, en respectant les consignes préventives applicables.

2. Interruption temporaire de l'alimentation en eau durant la nuit

Afin de permettre le remplissage des réservoirs de la station de surpression et de préserver les réserves d'eau, l'alimentation en eau sera interrompue durant la nuit, de 21 h à environ 7 h le lendemain matin.

Cette mesure demeurera en vigueur jusqu'à ce que la fuite soit localisée et réparée et que la situation revienne à la normale.

3. Consignes préventives concernant la consommation de l'eau

En raison des interruptions d'eau et des variations de pression dans le réseau, un avis préventif d'ébullition est en vigueur. Les citoyens doivent faire bouillir l'eau à gros bouillons pendant au moins une (1) minute avant toute consommation, et ce, jusqu'à la levée officielle de l'avis.

Nous demandons également aux citoyens de limiter leur consommation d'eau au strict nécessaire afin de préserver les réserves disponibles.

La Localité met tout en œuvre pour rétablir la situation rapidement et tiendra la population informée de son évolution.

Nous remercions tous les citoyens de leur patience, de leur compréhension et de leur collaboration

Nabil Boughanmi,
Directeur général et greffier
Localité de Radisson
Téléphone : 819 638-9133